

Distr.: General  
15 December 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البند 141 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

## صندوق الطوارئ: البيان الموحد للآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة

### التقرير السابع والثلاثون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية عن الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

- 1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في نسخة أولية من تقرير الأمين العام المعنون "صندوق الطوارئ: البيان الموحد للآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة" (A/C.5/75/20). وخلال نظر اللجنة في التقرير، طلبت موافقتها بمعلومات وإيضاحات إضافية في 10 كانون الأول/ديسمبر 2020.
- 2 - ويشير الأمين العام في تقريره إلى أن البيان الموحد للآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية والتقديرات المنقحة قد أعد وفقاً للمبادئ التوجيهية لصندوق الطوارئ الواردة في مرفق قرار الجمعية العامة 211/42.
- 3 - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أن الأمين العام كان قد طلب في عام 2019 إلى الجمعية العامة، في تقريره عن صندوق الطوارئ (A/C.5/74/14)، أن تحدد مستوى صندوق الطوارئ لعام 2021 بنسبة 0,75 في المائة من الميزانية البرنامجية المعتمدة لعام 2020، أو بمبلغ 23 053 700 دولار. ولم تتخذ الجمعية العامة قراراً بشأن مستوى صندوق الطوارئ لعام 2021 في قرارها 263/74. ويذكر الأمين العام أنه يقترح، في تقدير المصاريف المحتملة من صندوق الطوارئ لعام 2021، استخدام مبلغ 23 053 700 دولار، أو 0,75 في المائة من الميزانية المعتمدة لعام 2020، بوصفه مستوى صندوق الطوارئ لعام 2021 (انظر A/C.5/75/20، الفقرتان 3 و 4).



- 4 - ويشير الأمين العام كذلك في تقريره إلى أن المصاريف المحتملة من صندوق الطوارئ لعام 2021 بلغت، استنادا إلى المعلومات المتاحة وقت وضع التقرير في صيغته النهائية، ما قدره 48 171 300 دولار، وتجاوزت المستوى المقترح للصندوق البالغ 23 053 700 دولار بمبلغ 25 117 600 دولار .
- 5 - ويتضمن الجدولان 1 و 2 من تقرير الأمين العام تفاصيل المصاريف المحتملة بحسب التقارير وبحسب أبواب الميزانية على التوالي. وطلبت اللجنة الاستشارية موافقتها بصيغ مستكملة من الجدولين 1 و 2 تشمل عمودا إضافيا يبين التعديلات التي أوصت بها اللجنة، غير أنها لم تتلق الصيغ المطلوبة. وتأمل اللجنة الاستشارية أن تقدم إلى الجمعية العامة، عند نظرها في هذا التقرير، المعلومات المطلوبة مع قائمة مستكملة بالمصاريف المحتملة من صندوق الطوارئ تشير بوضوح إلى أي مصاريف متكررة.
- 6 - وتكرر اللجنة الاستشارية تأكيد رأيها بأن صندوق الطوارئ أداة أساسية لتلبية الاحتياجات الإضافية من الموارد في إطار الميزانية، وتشدد على ضرورة الالتزام بأحكام قراري الجمعية العامة **213/41** و **211/42** بشأن استخدامه. وفي حالة مواجهة أي قيود، بما في ذلك تجاوز المصاريف المحتملة للموارد المتاحة في صندوق الطوارئ، تأمل اللجنة أن يوجه الأمين العام نظر الجمعية العامة إلى هذه المسائل في الوقت المناسب في سياق الميزانيات البرنامجية المقترحة في المستقبل (انظر أيضا [A/70/7/Add.34](#)).
- 7 - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام تزويدها بمعلومات مستكملة عن حالة المصاريف المحتملة من صندوق الطوارئ على أساس منتظم.